

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น  
อำนวยพรไปยังประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐตุรกี ในโอกาสวันสาธารณรัฐและวันชาติของสาธารณรัฐตุรกี  
ซึ่งตรงกับวันที่ ๒๙ ตุลาคม ๒๕๖๔ ดังนี้

His Excellency Mr. Recep Tayyip Erdoğan,  
President of the Republic of Turkey,  
Ankara.

On the occasion of the Republic Day and National Day of the Republic of Turkey, I am pleased to extend my sincere congratulations and best wishes for Your Excellency's good health and happiness as well as for the success and prosperity of the Republic of Turkey and her people.

I am certain that the steadfast amicable ties between our two countries will contribute to a greater mutual understanding and deepening cooperation, particularly in the areas of investment, trade and academic exchange, far into the future.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

## คำแปล

ฯพณฯ นายเรเจป ตัยยิป แอร์โดอัน

ประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐตุรกี

กรุงอังการา

ในโอกาสวันสาธารณรัฐและวันชาติของสาธารณรัฐตุรกี ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีด้วยใจจริง และขออำนวยพรให้ท่านประธานาธิบดีมีพลานามัยสมบูรณ์แข็งแรงและประสบความสำเร็จสูงสุดทั้งขอให้ประเทศและประชาชนชาวตุรกีประสบความสำเร็จและเจริญรุ่งเรืองสืบไป

ข้าพเจ้าเชื่อมั่นว่า มิตรจิตมิตรภาพที่มั่นคงระหว่างประเทศเราทั้งสอง จะสร้างเสริมความเข้าใจและความร่วมมืออันแน่นแฟ้นของทั้งสองฝ่าย โดยเฉพาะอย่างยิ่งในด้านการลงทุน การค้า และการแลกเปลี่ยนทางวิชาการ ต่อไปในภายภาคหน้า

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว